

COMUNE DI TORGNON

COMMUNE DE TORGNON

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

Deliberazione della Giunta Comunale n. 72

verbale prot. n. 6048/2025

Oggetto: Atto di indirizzo.

L'anno duemilaventicinque ed il giorno ventuno del mese di ottobre alle ore otto e minuti trenta nella sala delle adunanze, in presenza, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale.

Sono presenti i/le Signori/e:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giustificato
Massimo POLETTI	Sindaco	X		
Lorena ENGAZ	Vice-Sindaco		X	
Daniel PERRIN	Assessore	X		
Simona VESAN	Assessore	X		

Totale Presenti: 3

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Massimo POLETTI.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46 e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Sindaco, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 10:30 del medesimo giorno.

Oggetto: Atto di indirizzo.

LA GIUNTA COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 11.02.2025 di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2025-2027 ultimo approvato;

RITENUTO di impartire, in assenza o di atti di indirizzo generale (DUP) o di programmazione specifica (PEG), le seguenti disposizioni di indirizzo puntuale agli uffici comunali relativamente agli interventi ed alle iniziative di cui alle allegate note predisposte dai vari settori dell'amministrazione;

PRESO ATTO del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare il presente atto può spettare alla Giunta Comunale. Il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, il D.Lgs. 23.06.2016, n. 118 con relativi allegati disciplinano le modalità di approvazione del bilancio di previsione finanziario e del risultato contabile degli enti locali anche in Valle d'Aosta, nonché la disciplina relativa agli impegni di spesa, alle liquidazioni ed agli storni di fondi. Il Regolamento Comunale di Contabilità può dettagliare la disciplina: tali disposizioni sono rispettate. La disciplina contrattuale è contenuta nel D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e nel Regolamento Comunale in materia di attività contrattuale: tali disposizioni sono rispettate tranne che per la mancata nomina del RUP e del Direttore dell'esecuzione artt. 15 e 114. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si rileva che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio, cui si somma l'ormai esigua presenza di personale comunale, rende difficile il buon funzionamento degli uffici;

ACQUISITI i pareri di regolarità tecnica e contabile;

ACQUISITA l'attestazione di copertura finanziaria;

AD UNANIMITA' di voti palesemente espressi

DELIBERA

1. **DI APPROVARE** le disposizioni di indirizzo di cui in premessa affinché siano implementati i conseguenti interventi e vengano realizzate le correlate iniziative, nei limiti delle attuali disponibilità di bilancio ed a condizione che il programma dei conseguenti pagamenti sia compatibile con gli stanziamenti di cassa e le regole sul patto di stabilità interno ai sensi dell'art. 183, comma 8°, del D.Lgs 267/2000;
2. **DI RICHIEDERE** ai vari settori, uffici e dipendenti dell'Amministrazione comunale di predisporre i provvedimenti esecutivi e di finanziamento.

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: **TECNICO** Richiedente: **CANTONIERE**

DESCRIZIONE : Fornitura n.6 pneumatici per lo scuolabus

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta -

Preventivo |x| consip/mepa |_| CUC vda |_| altro specificare prot.n.5691 del 02.10.2025

Codice CIG:

non necessario |_|

Codice CUP:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: Vassonej Erik di Antey-Saint-Andre' - P.IVA 01225110079

DURC PREVENTIVO	X_	Regolare	_	Non regolare	eventuali note: non necessario
-----------------	----	----------	---	--------------	--------------------------------

TRACCIABILITA' | ☒ Presente | ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) | ☒ | Regolari | ☐ | non regolari | specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10202 ART. 40

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
€							
810,00	04	06	1	1103	U.1.03.02.09.001	VASSONEJ ERIK	360

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti
€					
-810	04	06	1	103	u.
+810	04	06	1	103	u.

☐ compatibile con pagamenti art. 183 DLGS 267/2000

|_ | (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: **TECNICO** Richiedente: **TECNICO**

DESCRIZIONE : Incarico di Responsabile Tecnico della discarica anno 2025

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta -

Preventivo ☒ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare **prot.n.5800 del 09.10.2025**

Codice CIG:

non necessario ☐

Codice CUP: non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: **Dott.Ing. Alessandro CARENA di Aosta**

P.IVA 01255360073 – C.F. CRNLSN55P24L219S

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: non necessario

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10102 ART. 39

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
2.992,64	09	03	1	1103	U. 03 02 11 999	DOCT. ING. ALESSANDRO CARENA	366

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
					U.
					U.

☐ compatibile con pagamenti art. 183 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: **TECNICO** Richiedente: **TECNICO**

DESCRIZIONE: **Incarico di Rilievo topografico della discarica comunale Greumalleil anno 2025**

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta -

Preventivo ☒ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare **prot.n.5812 del 09.10.2025**

Codice CIG:

non necessario ☐

Codice CUP: non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: **Geom. Roger ROUX di Arvier**

P.IVA 00620810077 – C.F. RGR68A01A326J

DURC PREVENTIVO ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: non necessario

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10102 ART. 29

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
810,75	019	013	1	11013	U.1.03.02.09.008	GEOM. ROGER ROUX	367

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
					U.
					U.

☐ compatibile con pagamenti art. 183 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Ragioneria Richiedente: _____

DESCRIZIONE: SALDO spese di funzionamento TITOLO I e TITOLO II Unité des Communes Valdotaines Mont-Cervin;

TIPOLOGIA OFFERTA

Contratto fornitura prot. n. _____

Preventivo ☒ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ lettera di richiesta Protocollo modificato n. 6019 del 20/10/2025;

Codice CIG: non necessario ☐

Codice CUP: non necessario ☐

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: Unité des Communes Valdotaines Mont-Cervin

DURC PREVENTIVO ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10203 Art. 17 e UEB 20102 Art. 8

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
9.954,40	01	02	1	104	U.1.04.01.02.005	Unité des Communes Valdotaines Mont- Cervin	86/2025
783,00	01	02	2	203	U.2.03.01.02.005	Unité des Communes Valdotaines Mont- Cervin	89/2025

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
					U.

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: segreteria Richiedente:

DESCRIZIONE: Sito internet Comune di Torgnon Costi canone 2026

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. del

Preventivo ☐ consip/mepa ☒ CUC vda ☐ altro specificare ☐ Protocollo n. 5580 del 30/09/2025

Codice CIG: non necessario ☐

Codice CUP: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ non necessario ☐

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO ePUBLIC srl

DURC PREVENTIVO ☒ X ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' ☒ X ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10202 ART. 5

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
€							
878,40	011	02	1	1013	U.1.03.02.19.001	ePUBLIC srl	380

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti
€					
	☐	☐	☐	☐	U.
	☐	☐	☐	☐	U.

☐

compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: segreteria Richiedente:

DESCRIZIONE: liquidazione rimborso trasporti scolastici 2024/2025

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. 4106 del 16/07/2025

Preventivo ☐ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare _Protocollo n.5813 del 09/10/2025

Codice CIG: non necessario ☐

Codice CUP: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ non necessario ☐

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO vari come allegato alla determina

DURC PREVENTIVO ☐ ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' ☐ ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ ☐ Regolari ☐ ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10203 ART. 11

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
4.508,20	112	011	1	1014	U.1.04.02.05.999	vari come allegato alla determina	379

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	☐	☐	☐	☐	U.
	☐	☐	☐	☐	U.

☐

compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐

(vincolo fondi)



COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Turistico Richiedente: Vice Sindaco Lorena Engaz

DESCRIZIONE: Fornitura generi alimentari per manifestazioni turistiche e sportive

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. _____ del _____

Preventivo ☒ Consip/Mepa ☐ CUC VdA ☐ altro (specificare) _____ Protocollo n. 5896 del 13/10/2025

Codice CIG: _____ non necessario ☐

Codice CUP: _____ non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: LE PLANTSON sas di Chatrian Denis - Torgnon

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non Regolari specificare _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10102 ART. 15
capitolo:

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
4.800,00	07	01	1	1.0.3	U.1.03.01.02.01	LE PLANTSON sas	328

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	— —	— —	—	— — —	
	— —	— —	—	— — —	

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)



COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Turistico Richiedente: Vice Sindaco Lorena Engaz

DESCRIZIONE: Fornitura addobbi floreali per Patrono e festività natalizie

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. _____ del _____

Preventivo ☒ Consip/Mepa ☐ CUC VdA ☐ altro (specificare) _____ Protocollo n. 5855 del 13/10/2025

Codice CIG: _____ non necessario ☐

Codice CUP: _____ non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: FIORI E FIORI SRLS - Châtillon

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non Regolari specificare _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10102 ART. 15

capitolo:

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
324,00	<u>07</u>	<u>01</u>	<u>1</u>	<u>103</u>	<u>U. 1.03.01.02.99</u>	FIORI E FIORI SRLS	<u>377</u>

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	— —	— —	—	— — —	
	— —	— —	—	— — —	

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)



COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Turistico Richiedente: Vice Sindaco Lorena Engaz

DESCRIZIONE: Promozione evento Torgnon d'Outon su La Vallée Notizie

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. _____ del _____

Preventivo ☒ Consip/Mepa ☐ CUC VdA ☐ altro (specificare) _____ Protocollo n. 5925 del 14/10/2025

Codice CIG: _____ non necessario ☐

Codice CUP: _____ non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: NETWEEK ADV SRL - Merate (LC)

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☒ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non Regolari specificare _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10102 ART. 18

capitolo:

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
305,00	<u>07</u>	<u>01</u>	<u>1</u>	<u>103</u>	<u>U. 1.03.02.99.999</u>	NETWEEK ADV SRL	<u>36</u>

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	__	__	__	__	
	__	__	__	__	

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

Il Sindaco
f.to Massimo POLETTI



Il Segretario Comunale
f.to Roberto ARTAZ

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
E
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

Le presenti deliberazione e determinazione, esecutive fin dal primo giorno di pubblicazione, vengono pubblicate all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 21.10.2025.

Il Segretario Comunale
f.to Roberto Artaz



Pubblicato dal 21.10.2025 al 05.11.2025.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)